31994R0897

23.4.1994 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 104/18

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 897/94
z dnia 22 kwietnia 1994 r.
ustanawiające szczegółowe warunki stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2847/93 w zakresie projektów pilotażowych odnoszących się do stałego monitorowania pozycji wspólnotowych statków rybackich

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2846/98, w szczególności jego art. 3 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

artykuł 3 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 przewiduje realizację przez Państwa Członkowskie przed dniem 31 grudnia 1995 r. projektów pilotażowych w odniesieniu do niektórych kategorii wspólnotowych statków rybackich, dotyczących systemów stałego monitorowania, zarówno lądowych jak i satelitarnych, pozycji statków rybackich, wykorzystujących łączność satelitarną w celu transmisji danych oraz, odpowiednio, realizację projektów pilotażowych dotyczących automatycznych przyrządów rejestrujących pozycję;

celem tych projektów pilotażowych jest dokonanie wyboru technologii i statków, które mają być włączone do wspomnianego wyżej systemy, aby do dnia 1 stycznia 1996 r. Rada mogła podjąć decyzję o ich zastosowaniu w celu usprawnienia efektywności nadzoru nad działalnością w zakresie rybołówstwa;

w celu zapewnienia realizacji tych projektów pilotażowych przez Państwa Członkowskie konieczne jest ustalenie szczegółowych zasad realizacji, w szczególności w odniesieniu do liczby statków przypadających na dane Państwo Członkowskie, objętych projektami pilotażowymi, procedur gromadzenia i komputerowego przetwarzania danych przekazywanych przez te statki lub przez nie zebranych oraz procedur wzajemnego przesyłania tych danych przez Państwa Członkowskie;

w celu zapewnienia monitorowania tych projektów pilotażowych i współpracy między Państwami Członkowskimi, Komisja musi być informowana przez Państwa Członkowskie o przebiegu realizacji projektów pilotażowych;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Rybołówstwa i Akwakultury,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejsze rozporządzenie określa niektóre warunki, zgodnie z którymi Państwa Członkowskie przeprowadzają projekty pilotażowe przewidziane w art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, odnoszące się do systemów stałego monitorowania, zarówno lądowych jak i satelitarnych, pozycji statków rybackich, wykorzystujących łączność satelitarną w celu transmisji danych oraz, odpowiednio, projekty pilotażowe dotyczące automatycznych przyrządów rejestrujących pozycję.

Artykuł 2

1. Państwa Członkowskie podejmują niezbędne środki w celu realizacji:

a) projektów pilotażowych odnoszących się do systemów stałego monitorowania pozycji wspólnotowych statków rybackich utrzymujących łączność za pośrednictwem satelity, które stosuje się do minimalnej liczby statków pływających pod banderą danego Państwa Członkowskiego, przy czym liczba ta musi być co najmniej równa liczbie jego statków o długości przekraczającej 50 m, jeżeli jest to więcej niż 10 statków, lub nie mniejsza niż 10 statków w innym przypadku. Minimalna liczba statków każdego Państwa Członkowskiego określona jest w załączniku I;

b) jeżeli tak postanowią, uzupełniających projektów pilotażowych dotyczących systemów stałego monitorowania pozycji wspólnotowych statków rybackich wykorzystujących system automatycznych przyrządów rejestrujących pozycję, który to system będzie miał zastosowanie do takiej samej liczby statków rybackich, co liczba statków objętych projektami pilotażowymi określonymi w lit. a).

2. Państwa Członkowskie zapewniają, aby projekty pilotażowe określone w ust. 1 miały zastosowanie do statków o długości przekraczającej 17 metrów. Jednakże Państwa Członkowskie mogą zastosować projekty pilotażowe do ograniczonej liczby statków, których długość jest mniejsza niż 17 m wówczas, gdy statki te są objęte ograniczeniami nakładu połowowego.

3. Projekty pilotażowe muszą być realizowane od dnia 1 lipca 1994 r. Projekty pilotażowe muszą być uruchomione we wszystkich Państwach Członkowskich począwszy od dnia 1 października 1994 r. i funkcjonować co najmniej do dnia 30 czerwca 1995 r.

4. Bez uszczerbku dla warunków ustalonych w ust. 1, Państwa Członkowskie mogą podjąć decyzję o wspólnej realizacji projektów pilotażowych.

[1] Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1.

Artykuł 3

Każde Państwo Członkowskie wyznacza właściwy organ odpowiedzialny za realizację projektów pilotażowych i przekazuje Komisji w terminie nieprzekraczającym jednego miesiąca po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia nazwę, adres, numer telefonu i faksu tego organu.

Artykuł 4

Każde Państwo Członkowskie podejmuje niezbędne kroki dla zapewnienia, aby projekty pilotażowe objęły:

a) instalacje na statkach pływających pod jego banderą uczestniczące w projektach pilotażowych;

b) instalacje komputerowe umożliwiające właściwym organom określonym w art. 3 przetwarzanie danych przekazanych przez lub zebranych od statków rybackich określonych w art. 2, jak również informacji przekazanych przez właściwe organy innych Państw Członkowskich.

Artykuł 5

W ramach projektów pilotażowych wykorzystujących system łączności, instalacje określone w art. 4 lit. a) muszą:

1) umożliwiać stałe monitorowanie przez stację naziemną lub satelitarną pozycji statków pływających pod banderą danego Państwa Członkowskiego z błędem pozycji nieprzekraczającym 500 m i w przedziale ufności 99 %, bez względu na obszar wód morskich, na którym prowadzą połowy lub port, w którym przebywają;

2) zapewnić właściwym organom Państwa bandery określonym w art. 3 oraz Komisji, na jej wniosek i za zgodą państwa bandery, automatyczny przekaz danych z częstotliwością raz na godzinę dotyczących pozycji geograficznej z błędem pozycji nieprzekraczającym 500 m i w przedziale zaufania 99 %, a ponadto danych dotyczących daty i godziny określenia tej pozycji w odniesieniu do statków pływających pod banderą danego Państwa Członkowskiego.

3) zapewnić wiarygodność danych wspomnianych w pkt 2.

Artykuł 6

W ramach dodatkowych projektów pilotażowych wykorzystujących system automatycznych przyrządów rejestrujących pozycję, instalacje określone w art. 4 lit a) muszą:

1) umożliwić automatyczną i ciągłą rejestrację pozycji geograficznej z błędem pozycji nieprzekraczającym 500 m i w przedziale zaufania 99 %, a ponadto rejestrację danych dotyczących daty i godziny określenia tej pozycji bez względu na obszar wód morskich, na którym prowadzą połowy lub port, w którym przebywają;

2) zapewnić wiarygodność danych określonych w pkt 1.

Artykuł 7

Bez względu na stosowany system instalacje określone w art. 4 lit. b) muszą umożliwiać Państwu Członkowskiemu bandery:

1) gromadzenie, przetwarzanie, zapisywanie i centralizowanie w formie możliwej do odczytania przez komputer danych określonych w art. 5 ust. 2 i w art. 6 ust. 1. Państwa Członkowskie podejmują niezbędne kroki w celu przechowania tych danych do dnia 31 grudnia 1995 r.;

2) przekazywanie w sposób automatyczny danych przekazanych przez lub zebranych od statków właściwemu organowi Państwa Członkowskiego, na którego wodach morskich statki te prowadzą połowy oraz Komisji, na jej wniosek i za zgodą Państwa Członkowskiego bandery.

Artykuł 8

1. Państwa Członkowskie współpracują ze sobą w celu zapewnienia przekazu danych określonych w art. 7 ust. 2.

2. Każde Państwo Członkowskie bandery podejmuje niezbędne kroki dla zapewnienia, aby indywidualne informacje dostarczone przez jego statki w ramach projektów pilotażowych, określonych w art. 2 ust. 1 lit. a) były przekazywane właściwym władzom określonym w art. 7 ust. 2 nie później niż w ciągu 60 minut od uzyskania informacji przez Państwo Członkowskie bandery oraz nie później niż w ciągu 120 minut od momentu wysłania danych przez jego statki.

W tym celu mogą one stosować wzajemnie uzgodniony format wymiany danych.

3. Właściwe władze określone w ust. 2 otrzymujące wyżej wskazane informacje podejmują niezbędne kroki w celu przetworzenia tych danych przez komputer.

Artykuł 9

1. Nie później niż miesiąc przed uruchomieniem projektów pilotażowych Państwa Członkowskie przesyłają Komisji informacje wymienione w załączniku II dotyczące realizacji ich projektów pilotażowych. Jednakże Państwa Członkowskie, które przesłały te informacje w ramach stosowania decyzji Rady 89/631 [1] są zwolnione z tego obowiązku.

Państwa Członkowskie regularnie informują Komisję o realizacji ich projektów pilotażowych.

[1] Dz.U. L 364 z 14.12.1989, str. 64.

2. W przypadku dodania, wycofania lub zastąpienia statku lub zmiany danych dotyczących statku Państwo Członkowskie, pod którego banderą pływa dany statek, powiadamia o tym Komisję.

Artykuł 10

Aby ułatwić współpracę między Państwami Członkowskimi, Komisja przekazuje każdemu Państwu Członkowskiemu informacje, które zostały jej dostarczone na podstawie art. 9 i zapewnia, zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 36 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, monitorowanie projektów pilotażowych realizowanych przez każde z Państw Członkowskich.

Artykuł 11

Przed dniem 31 marca 1995 r. każde Państwo Członkowskie przedłoży Komisji sprawozdanie wstępne dotyczące przebiegu realizacji projektów pilotażowych, do których realizacji przystąpiło. Do dnia 31 sierpnia 1995 r. każde Państwo Członkowskie przedłoży Komisji sprawozdanie końcowe zawierające przede wszystkim szczegóły w odniesieniu do efektywności systemów pod względem kosztów, gwarancje dotyczące ich przejrzystości, jak również zalecenia dotyczące przyszłości systemów stałego monitorowania pozycji wspólnotowych statków rybackich.

Na podstawie tych sprawozdań, Komisja sporządza i przekazuje Radzie sprawozdanie zbiorcze z oceną projektów pilotażowych realizowanych przez Państwa Członkowskie, zawierające, odpowiednio, propozycje dotyczące wprowadzenia systemu stałego monitorowania pozycji wspólnotowych statków rybackich.

Artykuł 12

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 kwietnia 1994 r.

W imieniu Komisji

Yannis PALEOKRASSAS

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Państwo Członkowskie	Liczba statków, których długość przekracza 50 m (wg stanu rejestru okrętowego w październiku 1993 r.)	Minimalna liczba statków rybackich zgodnie z art. 2
België Belgique	0	10
Deutschland	15	15
Danmark	4	10
España	124	124
France	67	67
United Kingdom	19	19
Ελλάς	9	10
Ireland	3	10
Italia	17	17
Nederland	14	14
Portugal	47	47

ZAŁĄCZNIK II

Informacje określone w art. 9:

— liczba danych statków wraz z ich opisem technicznym (wewnętrzny numer rejestru okrętowego, nazwa, zewnętrzny numer identyfikacyjny, długość, tonaż, moc napędowa, sygnał wywoławczy, rodzaj statku, rodzaj zazwyczaj stosowanego rybołówstwa),

— charakterystyka techniczna instalacji określonych w art. 4.